



BATHROOM MIRROR

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions

SV BADRUMSSPEGEL

BRUKSANVISNING

Översättning av originalinstruktioner

DE BADEZIMMERSPIEGEL

BEDIENUNGSANLEITUNG

Übersetzung der Originalanleitung

NO BADEROMSSPEIL

BETJENINGSANVISNINGER

Oversettelse av originalinstruksjonene

FI KYLPYHUONEEN PEILI

KÄYTTÖOHJE

Alkuperäisten ohjeiden käännös

DA BADEVÆRELSESSPEJL

BETJENINGSVEJLEDNING

Oversættelse af den originale vejledning

FR MIROIR DE SALLE DE BAIN

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Traduction des instructions d'origine

PL LUSTRO ŁAZIENKOWE

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przekład instrukcji oryginalnej

NL BADKAMERSPIEGEL

BEDIENINGSINSTRUCTIES

Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuoteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

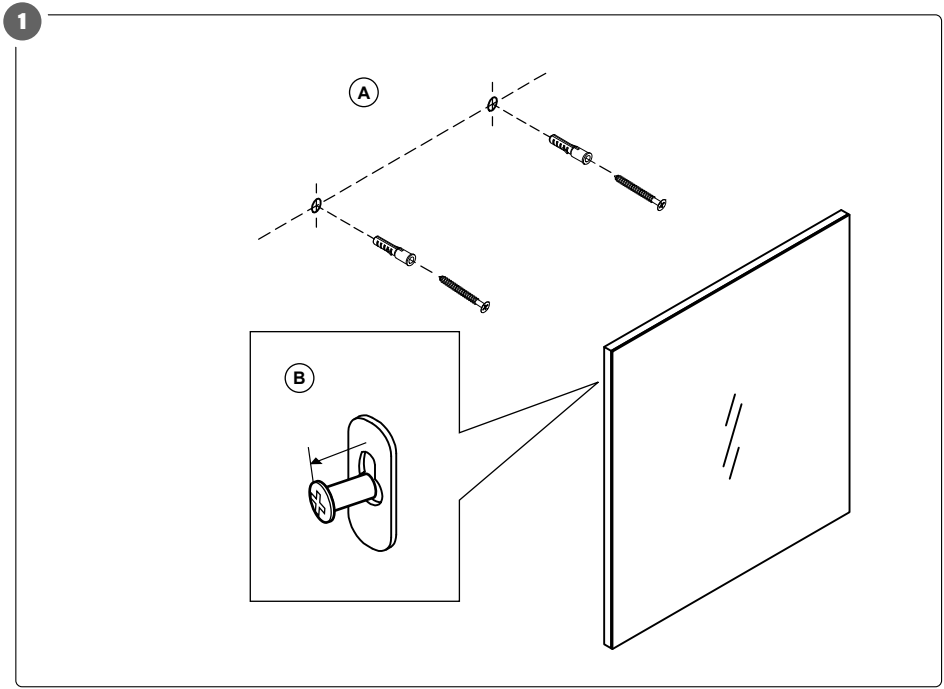
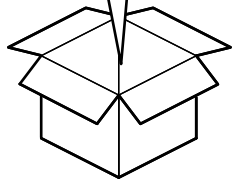
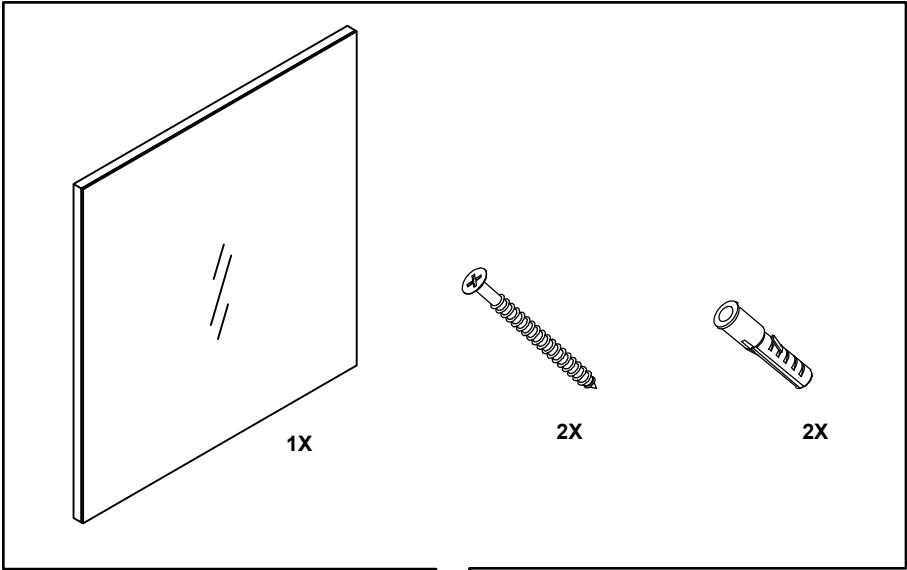
Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

WWW.JULA.COM

© JULA AB 2025-09-11

**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**



1 Inledning

1.1 Produktbeskrivning

Spegel med dolda fästen.

1.2 Symboler

	Läs bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna innan du börjar använda produkten. Spara bruksanvisningen för framtida användning.
	Kasserad produkt måste återvinnas i enlighet med gällande förordningar.

2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsdefinitioner

⚠ Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för skador och dödsfall.

⚠ Försiktighet! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk att du skadar produkten, andra material eller det närliggande området.

Obs! Information som är nödvändig i en specifik situation.

2.2 Säkerhetsinstruktioner

- Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Se till att produkten är korrekt fastsatt på väggen och inte kan falla ned.
- Använd inte produkten om den är skadad.

3 Montering

3.1 Att montera produkten

Figur 1

- 1** Mät och markera på väggen (A) där produkten ska fästas.

Obs! Om produkten ska fästas i en betongvägg, borra ett hål och sätt i en väggplugg. Se till att borra ett hål som är tillräckligt djupt för att pluggen ska kunna sättas i hela vägen.

- 2** Se till att skruvarnas huvud sticker ut minst 6 mm (B).
- 3** Häng upp produkten på skruvarna.

4 Underhåll

- Rengör produkten med en mjuk trasa som är fuktad med mildt rengöringsmedel. Torka produkten med en luddfri trasa.

5 Avfallshantering

5.1 Att kassera produkten

- Se till att du följer lokala bestämmelser när du kasserar produkten. Bränn inte produkten.

6 Tekniska data

Specifikation	Värde
Bredd	60 cm
Höjd	80 cm
Djup	1,9 cm
Vikt	9 kg

1 Introduksjon

1.1 Produktbeskrivelse

Speil med skjulte fester.

1.2 Symboler

	Les bruksanvisningen nøye og sørg for at du forstår instruksjonene før du bruker produktet. Ta vare på bruksanvisningen til senere bruk.
	Kassert produkt må gjenvinnes i henhold til gjeldende lover og regler.

2 Sikkerhet

2.1 Sikkerhetsdefinisjoner

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene er det fare for død eller personskaade.

⚠ Forsiktig! Om du ikke følger disse instruksjonene er det en fare for skade på produktet, på andre materialer eller på området rundt.

Merk! Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

2.2 Sikkerhetsinstruksjoner

- Les advarselsinstruksjonene som følger før du bruker produktet.
- Ikke utfør endringer på produktet.
- Forsikre deg om at produktet er riktig festet til veggen og ikke kan risikere å falle ned.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.

3 Montering

3.1 Montering av produktet

Figur 1

- 1 Mål og merk på veggen (A) der produktet skal festes.

Merk! Hvis produktet skal festes til en betongvegg, bor et hull og sett inn en egnet plugg. Sørg for å bore et hull som er dypt nok til at pluggen kommer helt inn.

- 2 Forsikre deg om at hodet på skruene stikker ut minst 6 mm (B).
- 3 Heng produktet på skruene.

4 Vedlikehold

- Rengjør produktet med myk fuktet klut med mildt rengjøringsmiddel. Tørk produktet med en lofri klut.

5 Avhending

5.1 Kassering av produktet

- Følg lokale forskrifter når du kaster produktet. Ikke brenn produktet.

6 Tekniske data

Spesifikasjon	Verdi
Bredde	60 cm
Høyde	80 cm
Dybde	1,9 cm
Vekt	9 kg

1 Indledning

1.1 Produktbeskrivelse

Spejl med skjulte beslag.

1.2 Symboler

	Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, og vær sikker på, du forstår den, før du tager produktet i brug. Gem betjeningsvejledningen til senere brug.
	Produktet skal bortskaffes i henhold til gældende regler.

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsdefinitioner

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

⚠ Forsigtig! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

Bemærk! Information der er nødvendig i bestemte situationer.

2.2 Sikkerhedsanvisninger

- Læs nedenstående advarsler, før du bruger produktet.
- Undlad at foretage ændringer på produktet.
- Sørg for, at produktet sidder korrekt fast på væggen og ikke kan falde ned.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.

3 Samlevejledning

3.1 Sådan samles produktet

Figur 1

- 1** Mål og marker på væggen (A), hvor produktet skal monteres.

Bemærk! Hvis produktet skal fastgøres til en betonvæg, skal du bore et hul og sætte en rawlplug i. Sørg for at bore hullet dybt nok, så rawlpluggen kan komme helt ind.

- 2** Sørg for, at skruehovedet stikker mindst 6 mm ud (B).

- 3** Hæng produktet på kroen.

4 Vedligeholdelse

- Rengør produktet med en blød klud, der er fugtet med et mildt rengøringsmiddel. Tør produktet med en fnugfri klud.

5 Bortskaffelse

5.1 Sådan bortskaffes produktet

- Følg de lokale regler ved bortskaffelse af produktet. Brænd ikke produktet.

6 Tekniske data

Specifikation	Værdi
Bredde	60 cm
Højde	80 cm
Dybde	1,9 cm
Vægt	9 kg

1 Wprowadzenie

1.1 Opis produktu

Lustro łazienkowe z ukrytymi mocowaniami.

1.2 Symbole

	Przed użyciem produktu przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi i upewnij się, że ją rozumiesz. Zachowaj instrukcję na przyszłość.
	W przypadku utylizacji produkt należy przekazać do recyklingu zgodnie z obowiązującymi przepisami.

2 Bezpieczeństwo

2.1 Definicje rodzaju ostrzeżeń

! Ostrzeżenie! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

! Przestroga! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko uszkodzenia produktu lub innych materiałów, a także wyrządzenia szkód w otoczeniu.

Uwaga! Informacje istotne w konkretnej sytuacji.

2.2 Zasady bezpieczeństwa

- Przed użyciem produktu zapoznaj się z ostrzeżeniami w niniejszej instrukcji.
- Nie modyfikuj produktu.
- Upewnij się, że produkt jest prawidłowo przymocowany do ściany i nie może spaść.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.

3 Montaż

3.1 Sposób montażu

Rysunek 1

- 1** Zmierz i zaznacz na ścianie (A) miejsce, w którym produkt ma zostać przymocowany.

Uwaga! Jeśli produkt ma być przymocowany do betonowej ściany, wywierć otwór i włóż kołek rozporowy. Upewnij się, że otwór jest wystarczająco głęboki, aby kołek wszedł do końca.

- 2** Upewnij się, że łeb śrub wystaje na co najmniej 6 mm (B).

- 3** Zawieś produkt na śrubach.

4 Konserwacja

- Produkt należy czyścić miękką szmatką zwilżoną łagodnym detergentem. Wyszusz produkt niestrzępiącą się szmatką.

5 Utylizacja

5.1 Utylizowanie produktu

- Pamiętaj, aby postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Nie pal produktu.

6 Dane techniczne

Specyfikacja	Wartość
Szerokość	60 cm
Wysokość	80 cm
Głębokość	1,9 cm
Masa	9 kg

1 Introduction

1.1 Product description

Mirror with concealed mounts.

1.2 Symbols

	Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference.
	Discarded product must be recycled according to current regulations.

2 Safety

2.1 Safety definitions

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

Caution! If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

Note! Information that is necessary in a given situation.

2.2 Safety instructions

- Read the warning instructions that follow before you use the product.
- Do not modify the product.
- Make sure the product is correctly attached to the wall and cannot fall down.
- Do not use the product if it is damaged.

3 Assembly

3.1 To assemble the product

Figure 1

- 1 Measure and mark on the wall (A) where the product is going to be attached.

Note! If the product is to be attached to a concrete wall, drill a hole and insert a wall plug. Make sure to drill a hole deep enough so that the plug is inserted all the way in.

- 2 Make sure the head of the screws are sticking out at least 6 mm (B).

- 3 Hang the product on the screws.

4 Maintenance

- Clean the product with soft dampened cloth with mild detergent. Dry the product with a lint-free cloth.

5 Disposal

5.1 To discard the product

- Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

6 Technical data

Specification	Value
Width	60 cm
Height	80 cm
Depth	1.9 cm
Weight	9 kg

1 Einführung

1.1 Produktbeschreibung

Spiegel mit verdeckten Halterungen.

1.2 Symbole

	Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt benutzen. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
	Zur Entsorgung muss das Produkt gemäß den geltenden Vorschriften recycelt werden.

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitshinweise

⚠️ Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

⚠️ Achtung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

Hinweis! Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

2.2 Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Das Produkt darf nicht modifiziert werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt korrekt an der Wand befestigt ist und nicht herunterfallen kann.
- Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn es defekt ist.

3 Montage

3.1 So montieren Sie das Produkt

Abbildung 1

- 1** Messen und markieren Sie an der Wand (A) die Stelle, an der das Produkt befestigt werden soll.

Hinweis! Wenn das Produkt an einer Betonwand befestigt werden soll, bohren Sie ein Loch und setzen Sie einen Dübel ein. Achten Sie darauf, dass Loch so tief zu bohren, dass der Dübel ganz hineingesteckt werden kann.

- 2** Achten Sie darauf, dass die Schraubenköpfe mindestens 6 mm herausragen (B).

- 3** Hängen Sie das Produkt an den Schrauben auf.

4 Wartung

- Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Trocknen Sie das Produkt mit einem fusselfreien Tuch ab.

5 Entsorgung

5.1 So entsorgen Sie das Produkt

- Achten Sie darauf, dass Sie bei der Entsorgung des Produkts die örtlichen Vorschriften einhalten. Verbrennen Sie das Produkt nicht.

6 Technische Daten

Spezifikation	Wert
Breite	60 cm
Höhe	80 cm
Tiefe	1,9 cm
Gewicht	9 kg

1 Johdanto

1.1 Tuotteen kuvaus

Peili, jossa on piilotetut kiinnikkeet.

1.2 Symbolit

	Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista ennen tuotteen käytön aloittamista, että olet ymmärtänyt ohjeet. Säilytä ohjeet myöhempiä käyttöä varten.
	Kierrätä käytöstä poistettu tuote voimassa olevien määräysten mukaisesti.

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuusmääräykset

! Varoitus! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

! Huomio! Jos näitä ohjeita ei noudateta, tuote, muut materiaalit tai ympäröivä alue voivat vahingoittua.

Huom! Tiettyä tilannetta koskevia välttämättömiä tietoja.

2.2 Käyttämisen turvaohjeet

- Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käytön aloittamista.
- Älä muuta tuotetta itse.
- Varmista, että tuote on kiinnitetty oikein seinään niin, että se ei putoa.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut.

3 Kokoaminen

3.1 Tuotteen kokoaminen

Kuva 1

- Mittaa ja merkitse seinään (A) kohta, johon tuote kiinnitetään.

Huom! Jos tuote on tarkoitus kiinnittää betoniseinään, poraa reikä ja aseta siihen kiinnitystulppa. Varmista, että poraat riittävän syvän reiän, jotta voit työntää tulpan kokonaan sisään.

- Varmista, että ruuvien pää työntyy ulos vähintään 6 mm (B).

- Ripusta tuote ruuveihin.

4 Ylläpito

- Puhdista tuote pehmeällä kostutetulla liinalla miedolla pesuaineella. Kuivaa tuote nukkaamattomalla liinalla.

5 Hävittäminen

5.1 Tuotteen hävittäminen

- Varmista, että hävität tuotteen paikallisten määräysten mukaisesti. Älä polta tuotetta.

6 Tekniset tiedot

Ominaisuus	Arvo
Leveys	60 cm
Korkeus	80 cm
Syvyys	1,9 cm
Paino	9 kg

1 Introduction

1.1 Description du produit

Miroir avec fixations dissimulées.

1.2 Symboles

	Lisez attentivement le mode d'emploi et veillez à bien en comprendre les instructions avant d'utiliser le produit. Conservez le mode d'emploi pour toute référence ultérieure.
	Les produits mis au rebut doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

2 Sécurité

2.1 Définitions relatives à la sécurité

⚠ Avertissement ! Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

⚠ Attention ! Le non-respect des présentes instructions induit un risque d'endommagement du produit, de tout autre matériel ou de la zone adjacente.

Remarque ! Informations nécessaires dans une situation donnée.

2.2 Consignes de sécurité

- Lisez les instructions d'avertissement qui suivent avant d'utiliser le produit.
- Ne modifiez pas le produit.
- Assurez-vous que le produit est correctement fixé au mur et qu'il ne peut pas tomber.
- Évitez d'utiliser le produit s'il est endommagé.

3 Assemblage

3.1 Pour assembler le produit

Figure 1

- 1** Mesurez et signalez sur le mur (A) l'endroit où le produit sera fixé.

Remarque ! Si le produit doit être fixé à un mur en béton, percez un trou et insérez une cheville. Veillez à percer un trou suffisamment profond pour pouvoir y glisser la cheville complètement.

- 2** S'assurer que la tête des vis dépasse d'au moins 6 mm (B).

- 3** Accrocher le produit aux vis.

4 Maintenance

- Nettoyez le produit avec un chiffon doux et humide contenant un détergent doux. Sécher le produit avec un chiffon non pelucheux.

5 Élimination

5.1 Pour éliminer le produit

- Veillez à respecter les réglementations locales quand vous mettez le produit au rebut. Ne brûlez pas le produit.

6 Données techniques

Spécification	Valeur
Largeur	60 cm
Hauteur	80 cm
Profondeur	1,9 cm
Poids	9 kg

1 Inleiding

1.1 Productbeschrijving

Spiegel met verborgen steunen.

1.2 Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig en zorg ervoor dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
	Een afgedankt product moet worden gerecycled voor toekomstig gebruik.

2 Veiligheid

2.1 Definities veiligheid

⚠ Waarschuwing! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot overlijden of letsel.

⚠ Voorzichtig! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot schade aan het product, overige materialen of de nabije omgeving.

Let op! Informatie die in een bepaalde situatie noodzakelijk is.

2.2 Veiligheidsvoorschriften

- Lees de onderstaande waarschuwingsvoorschriften voordat u het product gebruikt.
- Pas het product niet aan.
- Zorg ervoor dat het product correct aan de muur is bevestigd en niet kan vallen.
- Gebruik het product niet als dit is beschadigd.

3 Montage

3.1 Het product in elkaar zetten

Afbeelding 1

- 1** Meet en markeer op de muur (A) waar het product zal worden bevestigd.

Let op! Als het product aan een betonnen muur moet worden bevestigd, boor dan een gat en plaats een plug. Zorg ervoor dat u een gat diep genoeg boort, zodat de plug er helemaal in past.

- 2** Zorg ervoor dat de kop van de schroeven minimaal 6 mm uitsteekt (B).
- 3** Hang het product aan de schroeven.

4 Onderhoud

- Reinig het product met een zachte, vochtige doek met een mild reinigingsmiddel. Droog het product met een pluisvrije doek.

5 Afvoeren

5.1 Het product afvoeren

- Denk eraan dat u de plaatselijke regelgeving voor verwijderen van het product naleeft. Verbrand het product niet.

6 Technische gegevens

Specificaties	Waarde
Breedte	60 cm
Hoogte	80 cm
Diepte	1,9 cm
Gewicht	9 kg



www.jula.com